

## ABONNEMENTS

Un an : Six mois :  
 Suisse . . . . Fr. 6 — Fr. 3 —  
 Union postale » 12 — » 6 —  
 On s'abonne à tous les bureaux de poste.

Paraissant le Jeudi et le Dimanche à la Chaux-de-Fonds

## ANNONCES

suisse 20 ct., étrangères 25 ct. la ligne  
 Offres et demandes de place  
 10 centimes la ligne.  
 Les annonces se paient d'avance.

Organe de la Chambre suisse de l'Horlogerie, des Chambres de commerce, des Bureaux de contrôle et des Syndicats professionnels.

Les Consulats suisses à l'étranger reçoivent le journal.

Bureau des Annonces : HAASENSTEIN & VOGLER, 32, rue Léopold Robert, CHAUX-DE-FONDS et succursales en Suisse et à l'étranger.

## Les nouveaux tarifs allemands

On nous écrit :

Dans l'article très intéressant des nouveaux tarifs allemands paru dans le n° 61 du 4 courant, il est dit : On verra la clientèle allemande exiger de nos toujours trop bons et trop naïfs fabricants, la livraison des montres commandées, *franco de douane*.

Votre correspondant commet l'erreur de mettre au futur ce qui devrait être au présent.

En effet, bon nombre de fabricants livrent depuis longtemps à leur clientèle d'Allemagne, la marchandise franco de port et de douane. Ils n'ont pas attendu pour cela l'augmentation des droits.

S'ils continuent à le faire, avec le nouveau tarif il n'y aura rien de changé. Mais le pourront-ils ?

Actuellement, c'est une avance d'environ 4 francs 75 centimes par carton de montres argent que les dits fabricants font à leurs clients d'outre Rhin, mais avec le nouveau tarif cette avance sera d'environ 11 francs 50 centimes.

Pour peu qu'un fabricant en livre cent à cent-cinquante cartons par mois dans ces conditions, c'est une somme de 1150 à 1725 francs qu'il prête mensuellement à son client, somme qui ne lui rapporte non seulement pas d'intérêts, mais sur laquelle on lui déduit encore souvent l'escompte.

Le négociant en gros allemand, bien dans ses affaires et réglant promptement, si même il ne réclame aucune modification dans les droits de douane verra certainement d'un bon œil l'augmentation proposée. Et cela, parce qu'elle aura une tendance à empêcher les fabricants de sortir de leur rôle et de se transformer en bailleurs de fonds de ses concurrents et aussi parce que cette augmentation réagira dans une certaine mesure contre l'avalissement des prix.

Le fabricant qui fait ses affaires comme un industriel sérieux doit les faire y trouvera certainement son compte.

Vous écrivez aussi que les bénéfices que donne aujourd'hui la fabrication de la montre ne permettent pas (aux fabricants) de

soutenir les nouveaux droits d'entrée. Mais les dits bénéfices ne permettent pas, dans la plupart des cas, de supporter les droits actuels qui ne sont cependant que de 75 centimes par pièce, à plus forte raison les nouveaux droits projetés qui représentent près de deux francs.

Pour cette raison, le fabricant, dites-vous, s'abouchera avec l'entrepreneur de contrebande et, vous le plaignez sur les conséquences qui en résulteront pour lui. Mais rien ne le contraint à avoir recours à des moyens illégaux pour écouler sa fabrication et, s'il le fait, c'est à ses risques et périls. Il ne doit pas être l'objet de commisération de la part de ses confrères, bien au contraire. Qu'il vende sa marchandise au mieux, sans se préoccuper des droits, ceux-ci seront acquittés par ses acheteurs qui, à leur tour, élèveront leurs prix de vente.

Il est certain qu'avec une augmentation des droits, surtout dans la proportion de 1 à 3, la contrebande d'autrefois va reprendre et sans doute, avec succès, du moins pendant quelque temps. Mais la douane allemande est autrement outillée pour y faire face que jadis et les fraudeurs l'apprendraient bientôt à leurs dépens.

Avec un peu d'entente et de solidarité, comme vous dites, cette augmentation de droits influera peu ou point sur l'industrie horlogère suisse. Celle-ci a acquis partout, en Allemagne comme ailleurs, une renommée que les droits ne peuvent atteindre. L'acheteur allemand voudra une montre suisse, le détaillant horloger exigera le poinçon du contrôle fédéral, il faudra donc bien que le négociant en gros d'Allemagne vienne s'approvisionner dans ce pays.

Bien autrement sérieuse serait la situation si, à l'exemple de la Suisse et de la France, l'Allemagne créait un contrôle national. Si, comme cela a lieu pour les commandes de la France, il fallait envoyer les boîtes or et argent dans une ville quelconque de l'Allemagne pour y faire apposer le poinçon du pays.

Alors il ne serait plus aussi facile de distinguer la marchandise suisse de celle qui serait fabriquée autre part et nous ne bé-

néficierions plus dans la même mesure de notre renommée.

Ce contrôle national, bien plus que les droits, serait la véritable protection de l'industrie de la montre en Allemagne. Il serait de plus une source de réserve appréciable pour le trésor de ce pays. Enfin, il constituerait une véritable garantie contre la contrebande.

Il ne serait donc pas étonnant que si celle-ci prenait un développement inquiétant, l'Allemagne n'y ait aussitôt recours. Voilà ce que gagneraient les fraudeurs.

X.

## A propos du tarif allemand

La *Post* dit tenir de la source la plus autorisée que le tarif douanier qui vient d'être publié est destiné à remplacer le tarif autonome actuel. Comme précédemment, le gouvernement a toute compétence pour faire aux Etats étrangers avec lesquels il conclura des traités de commerce les concessions sur certains points du tarif. Ces traités de commerce seront soumis à l'approbation du Reichstag, car, sans cette approbation, ils n'auraient pas force de loi pour les ressortissants de l'empire. Mais le gouvernement n'est nullement tenu de conclure des traités de commerce : il est libre de procéder à cet égard comme il le juge expédient.

## L'exportation d'horlogerie américaine

Suivant la statistique publiée par le département des finances à Washington, l'exportation américaine en horlogerie atteint pour 1900 une valeur approximative de 2,104,319 dollars ou à peu près 10 1/2 millions de francs. L'année précédente la valeur de l'exportation horlogère n'était que de 1,850,641 dollars.

Les Américains font des efforts énormes afin de prendre pied sur tous les marchés. Ils exportèrent l'année passée de l'horlogerie pour une valeur de 533,114 dollars en Angleterre ; la France ne reçut que pour 1914 dollars, pendant que l'exportation pour l'Allemagne n'ascende qu'à 20,386

dollars. Le reste de l'Europe importa pour une valeur de 40,019 dollars. Le Canada est un des meilleurs clients avec 508,395 dollars.

D'autres pays avec des chiffres d'une certaine importance pour l'importation en horlogerie américaine sont : L'Australie avec 249,028 dollars, le Japon avec 218,063 (l'année précédente seulement 88,960 dollars.) Amérique du Sud 221,916 dollars, suivent :

Indes anglaises	78,978 dollars
Afrique	65,656 »
Chine et le reste de l'Asie	
sans le Japon	98,440 »
Indes occidentales	33,701 »
Mexique	24,341 »
Philippines	11,616 »
Hawaï	7,408 »

### Commerce extérieur de la Chine en 1900

D'après la statistique annuelle publiée par l'Office des douanes maritimes chinoises, les troubles boxeurs n'ont pas exercé en général une fâcheuse influence sur les recettes des douanes et le commerce extérieur de la Chine. Le nord de l'empire seul a été éprouvé; dans les autres provinces, le mouvement des importations et des exportations a été presque aussi considérable que celui de 1898, année particulièrement favorable. Les importations se sont élevées à 833,700,000 francs; les exportations à 628,000,000, soit 14,500,000 francs de moins qu'en 1899. Les recettes des douanes ont été de 90,350,000, soit 15,200,000 francs de moins qu'en 1899.

La statistique du mouvement des navires de diverses nationalités est particulièrement intéressante; l'examen du tableau suivant permettra de se rendre compte de l'activité déployée, à dix ans d'intervalle par les différentes puissances dans leurs relations commerciales avec la Chine :

Pavillons	Trafic maritime		Cabotage	
	1890	1900	1890	1900
Anglais	1,836	3,335	6,633	8,090
Japonais	267	751	46	1,712
Allemand	393	433	677	1,334
Français	63	376	24	115
Portugais	0	306	0	0
Suédois-norvégien	12	93	12	69
Américain	20	69	58	584
Russe	21	57	8	167
Autrichien	0	17	51	5
Coréen	0	11	0	4
Hollandais	3	9	1	1
Danois	101	2	45	22
Belge	0	1	0	1
Espagnol	14	0	0	6

L'activité déployée par le Portugal est remarquable. Le Danemark et l'Espagne semblent par contre se désintéresser complètement de la Chine.

### Le conflit suédois-norvégien

La conférence de la Haye, loin d'achever les gouvernements vers les voies pacifiques, a semblé accélérer le développement des armements dans le monde entier. Les petites puissances n'ont pas tardé à suivre l'exemple des grandes, soit pour se mettre en garde contre l'appétit de celles-ci, soit pour être en mesure de régler par la guerre les différends qui peuvent s'élever entre elles. Le vent belliqueux a soufflé jusque dans la presqu'île scandinave: la Suède et la Norvège se sont départies de leur attitude débonnaire et, gagnées par la fièvre générale, viennent de gonfler leur budget militaire.

Le Parlement suédois a récemment voté, à la suite de longues discussions, des réformes militaires importantes consacrant le principe du service universel sur les bases suivantes: huit mois dans l'infanterie et l'artillerie, douze dans la cavalerie et les services spéciaux, dix dans la flotte. Le budget de la défense nationale a doublé et atteint 62,500,000 francs. Les constructions de casernements, l'établissement de places d'exercices entraîneront une dépense totale de 87,500,000 francs. Les députés ont voté une première annuité de 5 millions pour 1901-1902. La flotte est en voie d'accroissement: 3 nouveaux cuirassés sont en construction et seront prêts en 1902. Parmi les nouvelles unités dont la construction a été approuvée figure un navire-ballon destiné à l'exploration en pleine mer. Il est vrai que pour atténuer ses sentiments belliqueux, le Parlement a voté une indemnité de 1,050 francs afin de contribuer à l'établissement du *Bureau international de la paix* à Berne.

La Norvège n'a pas voulu se laisser devancer par sa voisine. Son Parlement a également approuvé un crédit de 5,416,250 francs pour la construction de 21 batteries de campagne à tir rapide (1<sup>re</sup> annuité de 1,542,500 francs pour l'exercice de 1901-1902), 562,500 francs pour l'armement de Christiansand, 5 millions (1<sup>re</sup> annuité de 1 million pour l'exercice 1901-1902) pour les fortifications du front de terre de Christiania. Ces mesures défensives sont prises à l'instigation des radicaux norvégiens, qui considèrent comme fort possible l'éventualité d'un conflit avec la nation sœur. On sait que ce parti réclame impérieusement un ministère des affaires étrangères et une représentation consulaire purement norvégiens.

On ne peut nier que ces armements soient l'indice d'une situation très tendue entre les deux Etats scandinaves.

Questions diplomatiques et coloniales.

### Employés de magasin

Il y a plus de soixante ans qu'une ligue se fonda en Angleterre pour obtenir que les boutiques ferment de bonne heure. Elle a eu déjà d'assez grands succès, sur certains points. Elle voulait que la question fut réglée par une loi qu'elle est également sur le point d'obtenir, mais non pas telle qu'elle la désirait. Lord Salisbury, dans son projet place le pouvoir de fixer l'heure de la fermeture entre les mains de l'autorité locale. La ligue — en cela d'accord avec les intéressés — voudrait que ce pouvoir appartint au conseil municipal.

Ils disent: « Les conseillers municipaux ont souvent atteint cette dignité, en passant par le commerce. Par suite, ils sont plus aptes à apprécier les nécessités particulières du district. Cela est important, à cause de l'infinité variée de conditions dans les différents districts et dans les divers commerces du même district, etc. »

Une grande réunion publique d'employés de boutiques, des deux sexes, a exprimé son mécontentement de la besogne de la ligue, parce qu'elle considère qu'une législation, se bornant à l'heure de la fermeture, est illusoire. Cette législation ne touche pas la question du logement chez le patron qui est le plus grand mal dont les employés souffrent. Les employés veulent plus de vingt minutes pour leur repas. Ils veulent beaucoup d'autres choses encore et ils semblent décidés à continuer leur agitation jusqu'à ce qu'ils les obtiennent.

Si j'ai dit ce qui se passait en Angleterre, c'est que sans doute cela remontera le courage — en admettant qu'il ait besoin d'être remonté — de ceux qui, en France, mènent une campagne analogue. Il n'y a aucune raison pour qu'ils ne réussissent pas à leur tour. D'ailleurs, la question a déjà fait bien des progrès.

Quand les demoiselles de magasins ont demandé à s'asseoir, on a ri, jusque dans les revues de fin d'année. Mais la question a fait son petit bonhomme de chemin, elle a gagné les sympathies et, finalement, elle a abouti. Pour des réformes de ce genre, il faut savoir montrer une grande patience. C'est la condition du succès.

Je m'étonne que des âmes charitables n'aient pas encore été émues des véritables souffrances qu'endurent ces jeunes employés des deux sexes qui « font la porte ». Des enfants de treize ou quatorze ans restent dans la rue, depuis le matin jusqu'au soir, par les froids les plus rudes comme par les chaleurs les plus étouffantes. C'est une nécessité du commerce, disent les patrons. Je crois qu'ils s'abusent. En tous cas, les nécessités du commerce ont des limites.

La suppression des étalages aurait l'avantage de rendre les rues praticables. Mais là encore, il y a une question d'argent. Pour encombrer les trottoirs ces négociants payent, et la ville de Paris pas plus que l'Etat ne se décide aisément à perdre une recette. Si on retirait l'autorisation aux négociants, il faudrait la retirer également aux cafés, aux marchands de vins et aux restaurants. Or, les représentants de ces professions sont des gens tout puissants. Donc, il y a bien des chances pour que des jeunes commis de boutique continuent à geler et à cuire, au gré des saisons, tandis que du haut de son comptoir la patronne jette sur eux des regards sévères.

En Angleterre, les employés ne veulent plus être logés ni nourris. Ils se plaignent d'occuper des chambres dont les domestiques ne voudraient pas et d'avoir une alimentation mal préparée et insuffisante. En France, beaucoup de leurs collègues ne sont pas mieux traités. Ils se résignent parce que ce dur temps est considéré par eux comme un temps d'apprentissage.

Moniteur de la bijouterie.

Exportation aux Etats-Unis	Janv.-Juin 1901		Juin 1900	
	1900	1901	1900	1901
District consulaire de St-Gall				
Horlogerie et fournitures	723	—	—	—
District consulaire d'Aarau (y compris l'agence de Lucerne)	638	—	—	—
Horlogerie	—	—	638	—
District consulaire de Bâle				
Horlogerie et fournitures	157,420	106,215	31,519	17,964
District consulaire de Berne (y compris l'agence de la Chaux-de-Fonds)	3,361,249	2,630,894	579,532	400,612
Horlogerie et fournitures	—	—	—	—
District consulaire de Genève (y compris l'agence de Vevey)	941,006	605,753	161,865	88,631
Horlogerie et fournitures	4,461,036	3,342,862	773,554	507,207
Bijouterie	3,769	17,208	—	—
Boîtes à musique	176,289	223,859	28,452	53,979

### Nouvelles diverses

**Un vœu géographique.** — Le congrès géographique de Nancy, entre autres vœux, a émis celui d'une entente internationale pour que toutes les cartes soient dressées d'après une échelle de réduction proportionnelle par sous-multiples, et suivant un système de signes conventionnels identiques.

Ce serait la géographie unifiée, et aussi le système métrique généralisé, enfin un acheminement à la langue universelle et à la fédération générale de l'humanité.

Mais, en géographie surtout, qu'on est loin de cette unité! On n'a même pu se mettre d'accord sur un méridien commun. Chaque peuple ou agglomération de peuple s'attribue la propriété exclusive d'un méridien 0.

**Office allemand de renseignements commerciaux.** — La diète commerciale allemande vient d'adresser au chancelier de l'Empire un mémoire au sujet de l'Office de renseigne-

ments pour le commerce étranger. La diète dit, dans ses conclusions :

« Nous prions le Chancelier de l'Empire d'intervenir pour la création et le fonctionnement par l'administration de l'Empire et aux frais de l'Empire d'un Office de renseignements pour le commerce extérieur et nous le prions aussi, dans le cas où cette proposition ne serait pas acceptée, de nous faire connaître de quelle autre manière l'administration de l'Empire est disposée à concourir à l'établissement et à l'administration de l'Office de renseignements. »

**Office d'informations commerciales à Amsterdam.** — La Société néerlandaise pour

le développement de l'industrie vient de décider l'organisation de l'Office d'informations commerciales, qui avait fait depuis quelque temps l'objet de ses études.

L'Office sera indépendant et seulement subventionné, si c'est possible, par le gouvernement. Il aura son siège à Amsterdam et fournira tous les renseignements intéressant le commerce, notamment ceux qui regardent l'emballage, les transports, les tarifs, les droits de douane, etc.

A l'Office sera annexée une salle de lecture, dans laquelle on organisera aussi des expositions périodiques d'échantillons des produits de l'industrie et des matières premières. L'Office de-

viendra, sous ce rapport, une espèce de succursale du Musée colonial de Harlem.

### Cote de l'argent

du 10 Août 1901

Argent fin en grenailles . . fr. 102.50 le kilo.

Argent fin laminé, devant servir de base pour le calcul des titres de l'argent des boîtes de montres . . . . . fr. 104.50 le kilc.

### Commerce des déchets d'or et d'argent

Tableau des opérations d'achat, de fonte et d'essai de déchets d'or et d'argent faites pendant le 2<sup>e</sup> trimestre de l'année 1901.

Arrondissements	Acheteurs, fondeurs et essayeurs autorisés	Opérations (Bordereaux rentrés)					Déchets achetés (valeur payée)				
		Avril	Mai	Juin	TOTAL	2 <sup>e</sup> trimestre 1900	Avril	Mai	Juin	TOTAL	2 <sup>e</sup> trimestre 1900
1. Bienne . . . . .	5	304	224	275	803	821	Fr. 68,242 50	Fr. 49,325 15	Fr. 41,590 60	Fr. 159,158 25	Fr. 164,409 50
2. Chaux-de-Fonds . . . . .	25	1,207	868	851	2,926	2,901	309,736 80	188,630 75	151,788 15	650,155 70	598,149 50
3. Delémont . . . . .	3	16	15	7	38	44	4,257 80	3,314 35	1,698 45	9,270 60	6,496 05
4. Fleurier . . . . .	9	24	38	20	82	105	2,379 95	5,106 40	2,245 80	9,732 15	14,678 60
5. Genève . . . . .	7	86	87	70	243	242	20,779 15	18,950 60	24,079 30	63,809 05	56,216 30
6. Granges (Soleure) . . . . .	2	32	29	25	86	79	2,687 25	2,313 55	2,250 95	7,251 75	6,193 85
7. Locle . . . . .	10	215	156	173	544	536	71,887 05	31,023 05	39,906 40	142,816 50	115,446 90
8. Neuchâtel . . . . .	6	20	13	25	58	53	4,482 80	1,533 05	2,898 10	8,913 95	7,439 30
9. Noirmont . . . . .	3	72	30	51	153	165	4,729 70	2,022 15	2,126 50	8,878 35	8,816 80
10. Porrentruy . . . . .	2	97	121	105	323	344	4,505 60	8,713 75	5,733 25	18,952 60	22,973 85
11. St-Imier . . . . .	4	164	82	107	353	346	44,839 95	26,278 95	33,167 85	104,286 75	75,376 85
12. Schaffhouse . . . . .	3	9	17	12	38	33	4,162 40	983 95	4,428 25	9,574 60	6,671 85
13. Tramelan . . . . .	1	104	109	78	291	310	7,604 10	4,207 55	2,716 45	14,528 10	14,935 10
1 <sup>er</sup> trimestre 1901	80	2,350	1,789	1,799	5,938	5,979	550,295 05	342,403 25	314,630 05	1,207,328 35	1,097,804 45
1 <sup>er</sup> » 1900	82	2,376	1,713	1,890	5,979	—	487,985 90	305,131 25	304,687 30	1,097,804 45	—
Différence en faveur du 2 <sup>e</sup> trimestre 1901	—	—	76	—	—	—	62,309 15	37,272 —	9,942 75	109,523 90	—
» » » » 1900	2	26	—	91	41	—	—	—	—	—	—

Berne, le 31 Juillet 1901.

Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.

Grand Prix Exposition universelle de Paris 1900

**PAUL DITISHEIM**

Fabrique d'Horlogerie

11, Rue de la Paix, à La Chaux-de-Fonds

Assortiment très complet en montres décorées et montres bijoux

MONTRES UNIES POUR DAMES

(H 88 C)

Chronomètres

989

23 Récompenses de 1<sup>er</sup> ordre dans dernières Expositions et Prix généraux aux Concours de l'Observatoire.

Fabrique d'Horlogerie par procédés mécaniques

**ROSSKOPF & C<sup>ie</sup>**

PATENT

(H 1544 C)

CHAUX-DE-FONDS (Suisse)

1337

Montres de précision anti-magnétiques  
grandeur 12 à 21 lignes  
or, argent, métal et acier

— Prix-courants et échantillons sur demande —

H 3192 C

**ÉTUDE D'AVOCATS**

737

EUGÈNE WILLE & D<sup>r</sup> LÉON ROBERT

58, Rue Léopold Robert, LA CHAUX-DE-FONDS

Consultations et procès en matière de propriété industrielle  
Brevets d'invention. — Marques de fabrique. — Concurrence illicite.



**P.H. WOLF**

LA CHAUX-DE-FONDS

H 1263 C

Montres simples et compliquées pour tous pays

SPÉCIALITÉ: Montres à Répétition à Quarts et à Minutes

Véritables carillons

1267

3 marteaux et 3 timbres, sonnerie superbe

Article sérieux, breveté. — Prix avantageux.

**G. BRAILLARD**

FABRICANT

58, Rue Léopold Robert

CHAUX-DE-FONDS

Rue Léopold Robert, 58

**Horlogerie en qualité soignée**

Montres fantaisie en tous genres

5 à 10 lignes cylindre | 6 à 14 lignes ancre

Modèles nouveaux

Cicelés. - Repoussés. - Emaux. - Peintures. - Châtelaines. - Boules, etc.

Répétitions, Chronographes et Chronomètres à ancre

Toujours un stock de 4 à 500 pièces décorées prêtes à être livrées aux clients.

Toute commande est exécutée à très bref délai.

H 241 C

Réglages des montres dans trois positions.

1021

Récompense Médaille d'or, Genève 1896

**MONTRES HUIT JOURS**

(H 3418 C)

tous genres, toutes complications

781

GINDRAT DELACHAUX, Chaux-de-Fonds, 72, rue Léopold Robert

**FABRIQUE D'ÉBAUCHES DE SONCEBOZ**

Société Anonyme par Actions.

Directeur: J. PERLET.

Maison fondée en 1846

Usine hydraulique et électrique

Procédés mécaniques perfectionnés

Manufacture d'Ebauches et Finissages de 13 à 36 lignes

Pièces à Clef et Remontoirs en tous genres, Ancre et Cylindre, à Verre et Savonnettes

Systèmes en vue, demi-vue, couvre-rochets, Revolver, Bascule, etc., etc., à ponts et 3/4 platines

Spécialités en genres Boston et Roskopf, Seconde au Centre, Double tours-d'heures, etc.

— Pièces à Cercles et à Calottes —

Etude et entreprise de Calibres genres spéciaux

LA FABRIQUE NE TERMINE PAS LA MONTRE

H 611 J

1050

TELEPHONE

# DÉCLARATION

Le Bureau officiel d'observation de la ville du Locle certifie que les 1000 montres, primes argent destinées au Tir fédéral de Lucerne 1901, fabriquées et réglées par la

## Fabrique de la montre « Zénith », Georges Favre-Jacot & C<sup>ie</sup> LE LOCLE

ont donné à l'observation les moyennes de marche suivantes :

sur 1000 montres, marche moyenne : 3,27 secondes.

sur 1000 montres, différence du plat au pendu : 4,25 secondes.

Les 1000 pièces ont été déposées à l'observatoire dans les mois écoulés d'Avril, Mai et Juin.

Ces résultats sont particulièrement satisfaisants et bien au-dessous des limites réglementaires, puisqu'elles prévoient 20 secondes comme marche moyenne et 20 secondes comme différence du plat au pendu.

H 5254 J 4579

Le Locle, le 10 Juillet 1901.

Le Directeur :

*Tul. Grossmann*



## Fabrique de Fournitures d'Horlogerie VICTOR DONZELOT, PORRENTROY Usine hydraulique à Courfaivre

**Spécialités :** Balanciers en nickel et en dardène. — Ressorts de barillets. — Assortiments cylindre et roues. — Aiguilles, heures, minutes et secondes. — Plaques serties grenat et incassables. — Pierres brutes et diamants. — Pierres finies grenat et rubis, moyennes et échappements. — Chapeaux avec et sans oreilles. — Ecuelles. — Tampons pivotés. — Chevillots ronds et carrés. — Tenons et pieds. — SPIRAUX. — Poussettes en tous genres. — Goupilles pour boîtes et cuvettes. — Visserie, etc., etc.

ARTICLES DIVERS POUR : Fabricants d'Horlogerie. — Monteurs de boîtes. — Doreurs. — Planteurs. — Acheveurs. — Régleurs. — Graveurs. — Polisseurs. — Pierristes. — Fabricants de secrets, etc.

Fabrication et Vente en Gros  
927 d'Outils et Fournitures pour Rhabilleurs (H 3890 P)  
— EXPÉDITION POUR TOUS PAYS —  
Albums et Catalogues illustrés sur demande  
PRIX EXCEPTIONNELLEMENT AVANTAGEUX

## BANQUE FÉDÉRALE (S. A.) CAPITAL : Fr. 25,000,000

Le comptoir de La Chaux-de-Fonds recommande son Trésor (Safe-Déposit), se trouvant dans la chambre d'acier, établie au sous-sol de son nouvel hôtel et qui offre toutes les sécurités désirables pour la garde de valeurs, documents, bijoux, argenterie, etc. Le tarif de location des coffrets est fixé comme suit :

	Dimension des coffrets			Prix de location			
	Haut.	Larg.	Profond.	4 mois	3 mois	6 mois	1 an
Modèle 1	Mètres 0.16	Mètres 0.35	Mètres 0.45	Fr. 5.—	Fr. 10.—	Fr. 15.—	Fr. 20.—
» 2	0.22	0.35	0.45	6.—	12.—	20.—	25.—
» 3	0.40	0.35	0.45	10.—	20.—	25.—	35.—

Des cabines spéciales sont à disposition pour la manutention des objets ou titres déposés et assurent au déposant une discrétion absolue. (H 3787 C) 900

Le trésor est ouvert tous les jours non-fériés, de 9 heures du matin à midi, et de 2 à 5 heures du soir.

La Banque continue à recevoir tous titres en dépôt pour leur administration.

**La Direction.**

FABRIQUE D'HORLOGERIE  
Commission pour tous pays Exportation

## NATHAN WEIL LA CHAUX-DE-FONDS

NOUVEAU

Lépine 19 lignes, système Roskopf, qualité soignée  
balancier visible sur le cadran

4350 Brevet + calibre déposé (H 4586 C)

Marque „Torero“

en boîtes nickel, acier, argent, fantaisie et plaqué or



Marque déposée

Si vous voulez une montre qui réunisse toutes les qualités d'un CHRONOMÈTRE (H 4616 C)

## CHRONOMÈTRE

n'achetez que la montre

« OBSERVATUS STABILIS »

Régée dans toutes les positions et températures. — Se vend avec et sans bulletin, en or, argent et métal. Prix avantageux.

Prix spéciaux p<sup>r</sup> fabricants d'horlogerie. Adressez-vous au fabricant-régleur 4362

JOSEPH BRUN,

Chaux-de-Fonds, rue du Puits, 15.

## Réglage de montres Rapidité — Bon marché — Exactitude

Les meilleurs réglages s'obtiennent, spécialement pour montres non-magnétiques, avec le spiral acier-nickel, s'adresser au fabricant Paul Perret, Fleurier. (H 3577 N 4502)

Défauts comparés des différents spiraux :

Le spiral non magnétique ordinaire varie de 15 à 18° p<sup>r</sup> degré centigrade.

» » d'acier trempé soigné » » 9 » 11° » » »  
» » Acier-nickel demi-compensateur de Paul Perret » » 3 » 5° » » »  
» » compensateur » » 0 » 1° » » »

Le spiral acier-nickel permet de supprimer le balancier bi-métallique coupé. Le balancier tout en laiton donne les meilleurs résultats.

**E.D. Elias**

HORLOGERIE EN GROS  
EXPORTATION  
172 Rokin  
**AMSTERDAM**  
HOLLANDE

1556 H 2315 C

**Fournitures d'horlogerie**

Fabrique de montres américaine demande offres de spiraux, aiguilles, pierres, ressorts et autres fournitures pouvant lui être livrées avantageusement en qualité régulière et irréprochable. 1592

Offres sous chiffres Q 2467 C à MM. Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.

**Employé**

bien au courant de l'horlogerie et de la correspondance anglaise est demandé dans un bureau. Place stable. Offres avec références sous 0° 2462 C Haasenstein et Vogler, La Chaux-de-Fonds. 1591

**RÉGLAGES**

Une demoiselle sérieuse ayant une grande pratique pour la retouche des réglages et connaissant à fond les réglages plats et breguets demande à entrer dans un comptoir.

Adresser offres, sous chiffres R 2473 C, à l'agence de publicité Haasenstein et Vogler, La Chaux-de-Fonds. 1594

En vente un lot de

**Glaces de montres**

calibrées et non calibrées à des prix très bas chez Madame Junod, poseuses de glaces, 4, Rue Centrale, à Bienne. H 2430 C 1583

Echantillons gratuits.

**On cherche**

dans un comptoir de Bienne un

**VISITEUR-ACHEVEUR**

sachant bien terminer la boîte savonnette or.

Adresser offres sous chiffres G 2440 C à l'agence de publicité Haasenstein et Vogler, La Chaux-de-Fonds. 1587

**Négociant** rompu aux affaires, actuellement encore voyageur dans une des premières maisons suisses, visitant la meilleure clientèle horlogère, accepterait maison d'horlogerie. 1584

Adresser offres sous Nc 6799 C à Haasenstein & Vogler, Genève.

**Chef de fabrication**

expérimenté demande place pour diriger fabrique d'ébauches & finissages. 1586

Offres sous chiffres M 5404 J à l'agence de publicité Haasenstein et Vogler, Saint-Imier.

**HORLOGER**

expérimenté, connaissant à fond les échappements, les pièces compliquées et le réglage de précision, cherche engagement, à Genève. 1585

S'adresser sous chiffres Kc 2445 C à l'agence Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.

**Caisses pour l'horlogerie**

travail soigné, prix modérés.

H 3978 J **L. JOLIDON**  
1457 à Bollement, St-Brais.

**CARILLONS 4 marteaux**

Brevet n° 11948

**H. Barbezat-Bole**

Le Locle

H 1907 C

1435

**AVIS****aux fabricants d'horlogerie**

La Fabrique de cadrans **A. SCHIFFMANN**, rue des Tourelles 25, à la Chaux-de-Fonds, pourrait entreprendre encore 2 à 3000 cadrans par jour. — Travail bon courant. Prix modérés et prompt livraison. H 2349 C 1563

**COMPTABLE-CORRESPONDANT** sérieux et capable, actuellement caissier de fabrique, cherche changement de situation pour époque à convenir. Excell. référ. à disposition. Adresser les offres à **M. Couzelmann**, fab. d'ébauches, rue du Puits 23, à La Chaux-de-Fonds. Hc 2348 C 1566

Aiguilles de montres et découpages divers  
**L.-M. RICHARDET**  
33, Rue du Doubs, CHAUX-DE-FONDS  
Etablissement Export. Téléphone  
H 487 C 1400

**Le Xylolith** est le plancher le plus apprécié pour ateliers et bureaux.

Demandez échantillons, renseignements et références à la Fabrique suisse de Xylolith à Wildeg, ou à M<sup>r</sup> Emile Vermot, représentant, à Fribourg. (H 3479 F) 679

**NARDIN**

LOCLE

CHRONOMÈTRES

**GRAND PRIX**

(H 2709 C)

626

**OXYDAGES**

de boîtes acier en tous genres noir mat, bleu et noir brillant

Qualité très soignée

**G. SPILLMANN, Fleurier**

Se recommande à MM. les fabricants, etc.  
1568 Livraison en 3 jours H 5091 J

**Comptable**

parfait, correspondant français, italien, dactylographe sur sa propre machine, voyagerait Italie, France, Espagne, Portugal, cherche place de suite; référence; écrire s. chiff. N 2361 C à MM. Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds. 1570

Spécialité de 17 lig. extra plates

Répétitions minutes

Chronographes compteurs rattrapantes

**D. GOLAY, Sentier**

H 2238 L

1131

**FABRIQUE D'AIGUILLES**

1192 pour tous pays (H 916 C)

**KAUFMANN FRÈRES FLEURIER**

Téléphone Maison fondée en 1850 Téléphone

**GUILLOCHÉS**

On entreprendrait 3 ou 4 grosses de fonds argent, pour guillocher, parsemaine. Offres sous chiffres M 2457 C à l'agence de publicité Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds. 1588

Fabrique d'horlogerie à Besançon demande un employé

de 18 à 20 ans pouvant se charger de la correspondance allemande. Rétribué de suite.

Adresser offres sous chiffres A° 2421 C à l'agence de publicité Haasenstein & Vogler, Chaux-de-Fonds. 1581

**Fabrication d'horlogerie****CH. AD. TOGNETTI**

CHAUX-DE-FONDS

**Montres argent p<sup>r</sup> homme**

Spécialité système Roskopf

métal 19 lig.

**PRIX DÉFIANT LA CONCURRENCE**

On demande à entrer en relations avec grossiste acheteur de cet article. H° 2213 C 1525

**Horlogerie en gros****Aug. REYMOND****Tramelan**

Fabrication d'horlogerie soignée et bon courant en pièces 11<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, 17 et 18 lig. cyl.

Spécialité pour l'Allemagne, la Hollande, la France et la Belgique. 1001

**Prix très avantageux pour séries**

Mouvement 18 lig. Breveté — 14378

Fabrique de Montres genre H 92 C

**Roskopf**

acier, métal, fantaisie, simple, et à seconde au centre.

**E<sup>le</sup> Sagne-Geiser**

Sonvillier (Suisse) 968

**FABRIQUE DE BALANCIERS**  
Compenses et façon-compenses tous genres grandeurs et prix.  
**CH. H. & F.**  
BALANCIERS  
CHRONOMÈTRES  
MÉDAILLES & MENTIONS HONORABLES  
PARIS 1878  
CHAUX-DE-FONDS 1879 & 1881  
GENÈVE 1896 & 1899.  
50 ouvriers. Téléphone.  
H 4943 C 1450

**Cadrans à cartouches, à bosses**

Brevet + 11024 (H 229 C)

Fabr. de cadrans métal et argent tous genres  
**LOUIS JEANNERET, Chaux-de-Fonds**  
4, Rue de la Balance, 4 1026

**Glichès**  
ET GALVANOS  
A. WALLER  
CHAUX-DE-FONDS  
H 1372 C 1301

**Fabrication de secrets****Polybe THIÉBAUD**

Daniel Jean Richard, 37

LA CHAUX-DE-FONDS

H 1667 C 1593

Spécialités soignées

pour grandes pièces or

**Fabrique mécanique de****PIVOTAGES**

s/jauges p<sup>r</sup> échappements  
**à ancre**  
depuis 10 lignes

**Prix hors concurrence****Emile-G<sup>es</sup> Quartier****LES BRENETS**

H 796 C

(Suisse)

1434

**A louer** à horloger sérieux, dans ville bord du lac appartement et magasin d'horl., bijouterie, machines à coudre. Bonnes cond., un seul concurrent, pas d'oblig. de reprise. — S'ad. à M. MOUQUIN, Clarens. H 3565 M 1569

**PETIT GUIDE PRATIQUE**

du

**Monteur de boîtes**

et du

**Fabricant d'horlogerie**

pour

déterminer le poids et faciliter la

commande et la fabrication des

boîtes de montres à tous les titres

et nuances de l'or, ainsi que de

l'argent

par **Arnold Kohly**

Inspecteur cantonal des apprentissages

**Prix :**

fr. 1.50 l'ex. pris à notre Bureau,

ou chez l'auteur au

Locle.

» 1.65 » franco en Suisse,

contre envoi préalable du montant en

timbres-poste.

» 1.75 » contre remboursement.

**Etranger :**

fr. 2.50 l'ex. contre remboursement.

**Imprimerie artistique****R. HAEFELI & C<sup>ie</sup>**

La Chaux-de-Fonds

Rue Léopold Robert, 43 bis et 44

**Atelier de sertissages**

1122 à la machine H 694 C

Fixe et interchangeable

pour assortiments ancre et pivotages

sur jauge

**A. JACOT-MEYER**

Bergheim, BIENNE

**Roskopf**

de 14 à 21 lig., tous genres de

boîtes, montres automatiques

ancre, lep. et sav. 19<sup>m</sup> marque

Salva soigné; prix réduit.

P. Saucy, Bienne (Molieu 7). 979

**Hallo !****Hallo !**

Fabrique de chaînes métal

blanc et sautoirs fantaisie,

article de vente très

courante, céderait mono-

pole pour le pays, à maison

suisse connaissant bien et

visitant la clientèle des hor-

logers, bijoutiers, bazars,

merciers, etc. H 5551 J 1597

S'adresser Maison Pichon, 8,

rue N. D. de Nazareth, Paris.

**Place de commis**

ou

**de voyageur**

demandée par homme sé-

rieux, parlant allemand, fran-

çais, russe et anglais, ayant

été actif dans l'industrie hor-

logère et beaucoup voyagé.

Entrée de suite. Adresser of-

fres sous chiffres Xc 2496 C à

l'agence de publicité Haasenstein

&amp; Vogler, Chaux-de-Fonds. 1603

Assortiments ancre en tous genres

**A. ADAM, Chaux-de-Fonds**

Spécialité de lev. visibles fixe 12<sup>m</sup> sur calibre Fontainemelon; suivant désir on se charge des sertissages à la machine. 1596

Entreprenant les commissions depuis 6 pièces. H 2484 C

**M. KOHN de Berlin**

sera à l'hôtel de la Fleur-de-Lys, lundi, mardi, 12 et 13 courant.

Achat au comptant de lots de montres genre allemand. Hc 2483 C 1598

**Jeune allemand**

connaissant quelque peu le français et ayant travaillé pendant plusieurs années dans une maison de commerce allemande demande place de

**volontaire**

pour apprendre à fond le français.

Adresser les offres sous chiffres U. 2485 C. à l'agence Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds. 1599

**Comptable expérimenté**

disposant des après-midi cherche à faire des heures. Certificats à disposition.

S'adresser sous chiffres : F 2400 A poste restante, Chaux-de-Fonds. Hc 2494 C 1601

**= AVIS =**

Un jeune homme, muni du diplôme de l'Ecole d'horlogerie du Locle, ayant 18 mois de pratique pour les réglages et remontages en divers genres, cherche pour époque à convenir dès fin septembre, un emploi technique ou autre dans un comptoir ou fabrique soit en Suisse, soit à l'étranger.

Adresser offres sous chiffres V 2492 C à l'agence de publicité Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds. 1600

Ancien fabricant d'horlogerie, qui a vendu ses affaires, cherche des

**représentations**

ou un engagement fixe comme

**représentant**

ou voyageur.

Ledit voyageur depuis 20 ans en Allemagne et Autriche où il connaît toute la clientèle personnellement.

Offres sous chiffres W 2495 C à l'agence de publicité Haasenstein & Vogler, Chaux-de-Fonds. 1602

Agence de publicité

**HAASENSTEIN****& VOGLER**

La Chaux-de-Fonds

32, Rue Léopold Robert, 32

—+—

Annonces dans tous les

journaux de **La Chaux-de-**

Fonds, du Canton, de la

Suisse et de l'étranger.

**Tarifs originaux**

Devis de frais et tous renseignements à disposition.

**DISCRÉTION — CÉLÉRITÉ**

TÉLÉPHONE

## Fabrique et terrain à bâtir à VENDRE

Dans une ville industrielle de la Suisse occidentale, une **fabrique** presque neuve est offerte volontairement en vente, se composant de 5 vastes salles pour ateliers, de beaux locaux de bureaux, ateliers de mécanique, forge, bâtiment de machines, installation électrique, local pour chaudière à vapeur, avec chauffage central dans toute la fabrique, atelier de menuiserie, logement du concierge, installation du gaz et de l'eau, etc., etc., magasin, maison d'habitation avec jardins, assise et terrain, de plus un **terrain** en nature de prés et terre labourable, le tout en un tenant, d'une contenance totale de 4 ha. 2632 ares.

Les bâtiments sont favorablement installés pour l'exploitation d'un commerce de fabrication d'horlogerie et sont recommandables de même pour y exploiter toute autre industrie. — Conditions d'impôts et de travail favorables.

Le terrain est recommandable pour être utilisé avantageusement comme **terrain à bâtir**.

La propriété entière se trouve dans une excellente situation entre deux routes principales, à proximité d'une gare, dans un quartier industriel où la construction a pris un grand développement.

La vente se fera en bloc, ou la fabrique, la maison d'habitation et le terrain à bâtir chacun séparément (ce dernier évent. aussi par parcelles). H 2301 C 1562

De plus amples renseignements sont fournis par

**H. RYF**, notaire, à **Bienne**.

## FABRICATION D'HORLOGERIE SOIGNÉE ET COMPLIQUÉE

H 409 C

Spécialité de

1055

### Grande sonnerie

Système breveté, fonctions irréprochables, interchangeabilité, rouage silencieux, calibre déposé, verre et savonnette, 12 à 20 lig.

Médaille d'or  
Genève  
1896

**César RACINE**

2, Avenue du Nouveau Collège, 2

**LOCLE (Suisse)**

Grand Prix  
Paris 1900

Collectivité Locloise

## DORAGES

Aux ateliers Nicolet-Juillerat & Lecontre, rue du Rocher 20, La Chaux-de-Fonds  
Installation moderne pour le dorage de boîtes et cuvettes  
travail irréprochable, prompt livraison

2<sup>me</sup> prix sur 12 concurrents au concours des doreurs à Bienne  
où il a été tenu compte : 1528

1<sup>o</sup> de la bienfaisance et de l'aspect commercial du travail;

2<sup>o</sup> de l'essai aux acides;

3<sup>o</sup> d'essai à la résistance au frottement.

H 2227 C

Fabrique d'Horlogerie

**C. MEYER-GRABER**

H 2054 C

Rue de la Paix, 85

680

La Chaux-de-Fonds

Spécialité de montres système **Roskopf**

17, 18, 19, 21 et 24 lignes, avec ou sans seconde et seconde au centre.

Boîtes argent, métal, acier et fantaisie en tous genres.

Marques de Fabrique déposées:

**Horoscope, Mandolina, Sélection.**

## A VENDRE

LES INSTALLATIONS ET L'OUTILLAGE D'UNE

**fabrique de boîtes argent et métal**

récemment fondée à Fleurier, pouvant occuper environ 20 personnes.

Cet outillage, très complet, moderne, presque neuf, dans un parfait état d'entretien, comprend entre autre: 2 moteurs électriques de 250 volts, 17 ampères, 3 machines à tourner revolver, machine à facettes, étampes diverses, 3 balanciers, machines à refrotter les fonds et les lunettes; machine à fraiser les places de charnières, etc., etc., ainsi que tout l'agencement d'un atelier de finissages et dorages.

On traitera à des conditions très avantageuses avec preneur du tout. (H. N.)

S'adresser à **Mr J.-E. Grandjean**, gérant d'affaires, à Fleurier. 1590

Outils et Fournitures complètes  
pour toutes les branches de l'horlogerie et de mécanique

**W. Hummel Fils**

CHAUX-DE-FONDS

Importation directe:

de Tours de précision américains

Stark, Cataract - Boley, Wolf-Jahn

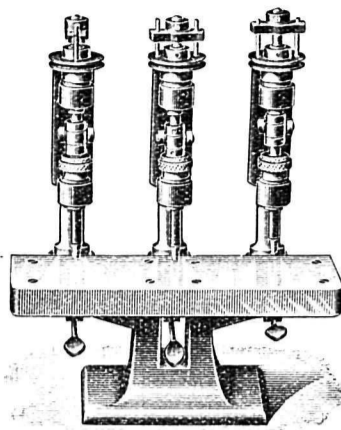
Vente exclusive pour la Suisse

des outils de mesurage

**L. S. STARRETS Co**

Micromètres, équerres, compas, etc.

Outils aux 12<sup>mes</sup> et 10<sup>mes</sup> C.-R.



Perceuse multiple pour trous  
de finissages

Cette perceuse donne les meilleurs résultats sur toutes celles employées à ce jour. On perce 3 grosseurs de trous sans changer de platine. Sa forme procure un jour parfait sur la table, point essentiel pour des percages précis. Elle est sensible, les broches sont trempées et tournent dans un cylindre aussi trempé et rectifié.

Très recommandable pour fabriques d'horlogerie et d'ébauches. Prix et renseignements complémentaires sur demande. H 1000 C 1207

## Fabrique de machines A. NIGGLI, Soleure

Construction de machines en tous genres pour la fabrication d'horlogerie

H 2230 C

d'horlogerie

1529

Spécialité: Machines américaines à polir les aciers et autres pièces système perfectionné.

Installations complètes de fabriques d'horlogerie

Transmissions complètes et pièces détachées

Réparations

Téléphone

## FONDERIE DE FER

**Schönbühl** (près Berne)

PROPRIÉTAIRE: **J. WURGLER**

se recommande aux ateliers mécaniques et aux industriels pour la prompte livraison — d'après modèles à envoyer — de

**fonte pour machines**

première qualité, en exécution irréprochable. (H 2481 C) 1595

Téléphone

Téléphone

## FABRIQUE DE CHAUDRONNERIE

**SALM-NOSÉDA, LE LOCLE**

Bouilloires en cuivre et en plomb pour monteurs de boîtes et fabricants de pendants. (H 631 J) 1051

Grenaille de cuivre industriellement pure pour l'alliage. Tubes en laiton de toutes dimensions, soudés ou étirés sans soudure.

Demander Prix-courant.

### HORLOGERIE SOIGNÉE

Grand choix de Montres égrenées pour Dames et Messieurs

Conditions spéciales à MM. les fabricants

**SANDOZ & BREITMEYER**

CHAUX-DE-FONDS

— Fournisseurs des Montres argent du Tir fédéral —  
1014 Neuchâtel 1898 (H 209 C)

## A vendre

**Belle maculature** à 20 cts  
le kilo.

à la «Fédération Horlogère».